

CA Descobreix la costa de L'Ampolla

Al tram sud del terme, a la vora de la Badia del Fangar, trobem la platja més llarga, l'**Arenal** (1), de sorra fina i rodejada de dunes i tamarius. Aquí és fàcil observar restes de petxines i de plantes marines com la corretjola (*Cymodocea nodosa*) o la posidònia (*Posidonia oceanica*). Passejant-hi, el camí us durà al mirador de la Bassa de les Olles, la llacuna més petita del Parc Natural del Delta de l'Ebre i un paraís per als i les amants de l'albireïment d'aus aquàtiques.

En direcció nord ens trobem amb platges urbanes de pedra petita com la dels **Pinets** (2) i la de l'**Arquitecte** (3), rodejades pel roquer que ens conduceix al Port Pesquer. Heu visitat la seva **llotja** per a veure els pescadors en acció venent la pesca del dia?

Tot seguit trobem la **Cala Joaquina** (4), al recer de l'espió de llevant del port, i la coneguda **Platja de les Avellanes** (5), de sorra fina i amb un fons marí molt interessant per a la pràctica de l'snorkel. Explora la seva biodiversitat marina! Veureu tot tipus de peixos, mol·luscs, esponges, ericons i moltes anemones com les famoses ortiges de mar.

Si busques la calma, la **Platja dels Capellans** (6) és ideal per a relaxar-se tot rodejats de pins i penya-segat.

Per a les persones amants del senderisme, entre els grossos còdols de la **platja verge del Baconé** (7) comença la ruta dels Penya-segats de l'Ampolla.

Aquest camí, el GR-92, ens portarà fins a la **Cala Maria** (8), una petita cala, de còdols i rodejada de penya-segats i bosc d'oliveres i garrofers.

Si busqueu la **Cala L'Ascreat** (9) cal resseguir el penya-segat i trobareu tot de petites caletes sols accessibles a peu, ideals per aquelles persones que busqueu intimitat.

No us podeu perdre tampoc la **Platja de Cap-Roig** (10), de sorra i rodejada de penya-segats rogenys -degot a l'argila- els quals li donen el nom. Hi destaca la facilitat de trobar-hi ericons de sorra i seva gran biodiversitat de petxines, us hi heu fixat?

Finalment, la nostra ruta acaba a la **platja de Perales** (11), on els còdols vora la mar ens animen a endinsar-nos a descobrir la vida submergida dels seus fons marins.

ES Descubre la costa de L'Ampolla

En el tramo sur del municipio, a orillas de la Bahía del Fangar, se sitúa la playa más larga, el **Arenal** (1), de arena fina y rodeada de dunas y tamarius. Aquí es fácil observar restos de conchas y de plantas marinas como la seba (*Cymodocea nodosa*) o la posidonia (*Posidonia oceanica*). Pasejante-hi, el camino nos llevará al mirador de la Laguna de las Olles, la laguna más pequeña del Parque Natural del Delta del Ebro, y un paraíso para las personas amantes de la observación de aves acuáticas.

En dirección norte nos encontramos con playas urbanas de piedra pequeña como la dels **Pinets** (2) o la de l'**Arquitecte** (3), rodeadas de escarpadas rocas que nos conducirán al Puerto Pesquero. ¿Habéis visitado su lonja para ver a los pescadores vendiendo la pesca del día?

A continuación encontramos la **Cala Joaquina** (4), al abrigo del espión de levante del puerto, y la conocida **Platja de les Avellanes** (5), de arena fina y con un fondo marino muy interesante para la práctica del snorkel. ¡Toma tus gafas y tubo, y explora su biodiversidad marina! Veréis todo tipo de peces, moluscos, esponjas, erizos, y muchas anémonas como las ortigas de mar.

Si buscas la calma, la **Platja dels Capellans** (6) es ideal para relajarse rodeados de pinos y acantilados.

Para las personas amantes del senderismo, entre los cantos rodados de la **playa virgen del Baconé** (7) empieza la ruta de los Acantilados de l'Ampolla.

Este camino, el GR-92, nos llevará hasta **Cala María** (8), una pequeña cala también de cantos rodados y rodeada de acantilados y bosque de olivos y garroferos.

Si busqueu la **Cala L'Ascreat** (9) cal resseguir el penya-segat i trobareu tot de petites caletes sols accessibles a peu, ideals per aquelles persones que busqueu intimitat.

Si buscáis la **Cala L'Ascreat** (9) hay que reseguir el acantilado, y encontraréis varias pequeñas calitas sólo accesibles a pie, e ideales para aquellas personas que buscáis la intimidad.

No podéis perderos tampoco la **Playa de Cap-Roig** (10), de arena y rodeada de estos acantilados rojizos debido a las arcillas, los cuales le dan nombre a la zona. Destaca la facilidad de encontrar erizos de arena y su gran biodiversidad de conchas, ¿os habéis fijado?

Finalmente, la nostra ruta acaba a la **platja de Perales** (11), on els còdols vora la mar ens animen a endinsar-nos a descobrir la vida submergida dels seus fons marins.

Finalmente, nuestra ruta termina en la **Playa de Perales** (11), donde los cantos rodados en la orilla nos animan a sumergirnos para descubrir la vida marina de sus fondos.

FR Découvrez la côte de L'Ampolla

Dans la partie sud de la municipalité, sur les rives de la baie de Fangar, se trouve la **plage l'Arenal** (1). Cette longue plage de sable fin est entourée de dunes et de tamarins. Vous pourrez facilement observer les restes de coquillages et de plantes marines comme la paille de mer (*Cymodocea nodosa*) ou la posidonie (*Posidonia oceanica*). En marchant le long de la plage, le chemin vous mènera au point de vue de la Lagune des Olles, la plus petite lagune du parc naturel du Delta de l'Ebre, et un paradis pour les amateurs d'observation des oiseaux aquatiques.

En vous dirigeant vers le nord, vous rencontrerez des petites plages de galets urbaines comme la plage dels **Pinets** (2) ou de l'**Arquitecte** (3), entourées de roches escarpées qui vous mèneront jusqu'au port de pêche. Avez-vous visité le marché aux poissons pour voir les pêcheurs vendre leurs prises du jour ?

Plus loin, vous trouverez la **Cala Joaquina** (4), protégée à l'abri de la jetée est du port, et la célèbre **plage de Les Avellanes** (5), une plage de sable fin dont les fonds marins sont très intéressants pour la plongée. Attrapez votre masque et votre tuba, et explorez sa biodiversité marine ! Vous rencontrerez toutes sortes de poissons, de mollusques, d'éponges, d'oursins et de nombreuses anémones comme les orties de mer.

Si vous recherchez le calme, la **Platja dels Capellans** (6) est idéale pour se détendre au milieu des pins et des falaises.

Pour les amoureux de la randonnée, le sentier des Penya-segats de l'Ampolla (falaises de l'Ampolla) débute dans les galets de la **plage de Baconé** (7).

Ce sentier, le GR-92, nous conduira à **Cala María** (8), une petite crique également recouverte de galets et entourée de falaises et d'une forêt d'oliviers et de caroubiers.

A little further out of town, the **Capellans beach** (6) is ideal to enjoy the peace and quiet of a spectacular beach sheltered among pine trees and rocky cliffs.

Both hiking fans and people interested in a leisurely walk should look for the cliff top walk which starts out from the wide and undeveloped pebble-covered **Baconé beach** (7). This walk actually forms part of the GR-92 long distance route. In a short time it arrives at a small cove called **Cala María** (8) with a beautiful wild beach covered in shingle and pebbles backing on to a Mediterranean landscape of olive trees and carob trees.

Continue walking along the cliff tops to **Cala L'Ascreat** (9), a group of small coves only accessible on foot, ideal for enjoying a quiet moment of privacy away from other holiday-makers or walkers.

Don't miss out on the sun-soaked sandy **Cap-Roig beach** (10), so called (the Red Headland would be a literal translation) because of the reddish clay cliffs. It is easy to find sand burrowing sea urchins here and many kinds of sea shells. Have you seen any? Although the long-distance GR-92 route continues, our stage ends at **Perales beach** (11), where a pebbles shore invites us to take a dip and discover the stunning marine life that hides beneath the water.

Es important deixar les petxines a la platja, ja que el seu calcis es recicla a la mar!
¡Es importante dejar las conchas en la playa, ya que su calcio se recicla en el mar!
Laissez les coquilles sur la plage, la mer recycle le calcium qu'ils contiennent!
Please leave the shells on the beach.
Taking them away harm the local environment!

Si vous cherchez **Cala L'Ascreat** (9), vous devez suivre la falaise, et vous trouverez plusieurs petites criques uniquement accessibles à pied, idéales pour ceux qui recherchent l'intimité.

À ne pas manquer, la **plage de Cap-Roig** (10), une plage de sable entourée de falaises qui doivent leur teinte rouge à l'argile qu'elles contiennent. Elles ont donné son nom à ce lieu. Admirez la grande variété de coquillages et l'abondance d'oursins qu'offre cette plage. Enfin, le parcours se termine à la **plage de Perales** (11), où les cailloux de bord de mer nous incitent à y plonger pour découvrir la vie marine de ses fonds marins.

Continue walking along the cliff tops to **Cala L'Ascreat** (9), a group of small coves only accessible on foot, ideal for enjoying a quiet moment of privacy away from other holiday-makers or walkers.

Don't miss out on the sun-soaked sandy **Cap-Roig beach** (10), so called (the Red Headland would be a literal translation) because of the reddish clay cliffs. It is easy to find sand burrowing sea urchins here and many kinds of sea shells. Have you seen any? Although the long-distance GR-92 route continues, our stage ends at **Perales beach** (11), where a pebbles shore invites us to take a dip and discover the stunning marine life that hides beneath the water.

Es important deixar les petxines a la platja, ja que el seu calcis es recicla a la mar!
¡Es importante dejar las conchas en la playa, ya que su calcio se recicla en el mar!
Laissez les coquilles sur la plage, la mer recycle le calcium qu'ils contiennent!
Please leave the shells on the beach.
Taking them away harm the local environment!



2 Platja dels Pinets

5 Platja de les Avellanes

8 Cala Maria



3 Platja de l'Arquitecte

6 Platja dels Capellans



10 Platja de Cap-Roig

1 Platja de l'Arenal



4 Cala Joaquina

7 Platja del Baconé



11 Platja de Perales

Descobreix la costa de L'Ampolla

Descubre la costa de L'Ampolla
Découvrez la côte de L'Ampolla
Discover the coast of L'Ampolla



L'A
l'Ampolla

PORTA DEL DELTA

ampollaturisme.com



ampollaturisme.com



CA	Destacuen per la seva qualitat ambiental i els serveis que ofereixen, i pel compromís amb l'educació i la gestió ambiental.
ES	Destacan por su calidad ambiental, los servicios que ofrecen, y por el compromiso con la educación y la gestión ambiental.
FR	Se distinguent par leur qualité environnementale, les services qu'elles offrent et leur engagement en matière d'éducation et de gestion de l'environnement.
EN	The Blue Flag indicates high environmental standards, good services and facilities, and a commitment to education and environmental management.
	Picnic de sorra Picnic de sable
	Picnic de pinedes Picnic de galets
	Pobles beach
	Camping Activitats nàutiques Actividades náuticas Nautical activities
	Hotel
	Restaurant / bar Restaurant / bar de plage Restaurante / bar de playa
	Duches i lavapiés Douches et lavabos Baños y duchas
	Toilettes Baños WC
	Servicio de socorrismo* Posto de socorrista* Lifeguard service*
	Duchas i lavapiés* Douches et lavabos* Baños y duchas*
	* Només durant la temporada d'estiu * Solo durante la temporada de verano * Uniquement pendant la saison estivale * Only during the summer season

